

---

# *Error Analysis and Assessment*

---

## *Using Criteria-based Assessment Scales*

### *Kooperationsprojekt zwischen BG GIBS und Institut f. Anglistik, Uni-Graz*

#### **Projektziele:**

- Verbesserung der Reliabilität und Vergleichbarkeit der Beurteilungen im Fach Englisch
- Verbesserung des Lernerfolgs von SchülerInnen durch konstruktives, kriteriengeleitetes Feedback
- Wash-back auf den Englischunterricht durch klarere Aufgabenstellungen und Klärung der jeweiligen Qualitätskriterien auch für die Schülerinnen

#### **Projekttablauf:**

Studierende im Kurs „Error Analysis and Assessment“ an der KF-Uni Graz werden über die online Plattform Moodle mit SchülerInnen des BG GIBS vernetzt und bearbeiten laufend schriftliche Schülertexte verschiedener Altersstufen. Auf diese Weise können die im Fachdidaktikkurs erarbeiteten Kenntnisse praktisch erprobt und geübt werden. Die Studierenden bearbeiten im Laufe eines Semesters je fünf Schülerarbeiten indem sie den SchülerInnen jeweils ausführliches Feedback und Verbesserungsvorschläge zu den Texten geben. Weiters beurteilen die Studierenden jede Schülerarbeit anhand der derzeit in der Steiermark verwendeten „Assessment Scale for Written Work“ (Pölzleitner/Bauer). Im Gegensatz zum Feedback werden die Beurteilungsvorschläge den SchülerInnen nicht direkt mitgeteilt, sondern nur in der Fachdidaktiklehveranstaltung diskutiert.

Auf diese Weise sollen die Studierenden praktische Erfahrung mit kriteriengeleiteten Beurteilungssystemen erwerben und die Qualität ihres Feedback an die SchülerInnen verbessern.

Die SchülerInnen des BG GIBS profitieren in diesem Projekt durch besonders sorgfältige, detaillierte Korrektur und Feedback ihrer Texte. Selbstverständlich werden die Schülerarbeiten auch weiterhin von der Englischprofessorin der Klassen bewertet, bzw. das Feedback und die Verbesserungsvorschläge online überwacht und bei Bedarf richtiggestellt.

Durch diese Vernetzung gewinnen die Studierenden der KF-Uni Graz außerdem einen Einblick in neue Arbeitsaufträge und Textsorten, die im Hinblick auf die zentrale Reifeprüfung im Fach Englisch verwendet werden.

Die Studierenden werden auch dazu angehalten über ihre Erfahrungen in diesem Projekt anhand des EPOSA (Europäisches Portfolio für Sprachlehrer in Ausbildung) zu reflektieren.

Das Projekt wurde bereits im Sommersemester 2010 probeweise durchgeführt und wurde sowohl von den Studierenden wie den SchülerInnen sehr positiv aufgenommen. Lesen Sie einige der Kommentare aus dem online Fragebogen:

**UNI-students:** "Very helpful and necessary for future teachers! It was also great to have contact with "real" pupils and to correct their texts."

"The Moodle platform was brilliant and I found it exciting to correct texts of real pupils who actually get my feedback. It was a challenge, but now I feel a lot more competent."

"I really liked it and it was so useful! What I liked most was the marking of the GIBS pupils' texts on Moodle. This really gives the feeling that what you do is realistic and useful." I feel that I can now use assessment scales and provide constructive and helpful feedback for the learners."

"I feel that my assessment is now more reliable and I was relieved to see that there was so much agreement concerning the points and grades in our group. These criteria-based assessment scales are really a lot fairer than the old systems that I know from my own school experience."

**GIBS pupils' comments:** "The feedback I got from the uni-students was really long and detailed. It helped me a lot."

"It was fun to get feedback from the uni students. Some of them wrote such nice messages and were more worried than us about making mistakes."

"The uni-feedback was cool – but I only got two of my texts corrected by them. They should do it a bit earlier!"

Both projects have been piloted for a few years – now they have become official and GIBS has been given the title "Partnerschule der Karl-Franzens-Universität Graz".

E. Pölzleitner